

Асылбекова Ш.С.

Несобственно-прямая речь в тексте рассказа

А.П. Чехова «Каштанка»

Аннотация. В данной статье раскрывается понятие «несобственно-прямая речь». Рассматриваются разряды несобственно-прямой речи на примерах из рассказа А.П. Чехова «Каштанка», также дается количественный подсчет преобладаемого разряда несобственно-прямой речи в данном тексте.

Ключевые слова: несобственно-прямая речь; разряды несобственно-прямой речи; внутренняя речь; внутренняя несобственно-прямая речь; чужая речь; авторское повествование; персонаж; художественный мир писателя.

Asylbekova S.

Inner monologue in the short story by

A. P. Chekhov "Kashtanka"

Abstract. This article explains the concept of inner monologue. Categories of the inner monologue are described with examples from the story by A. P. Chekhov "Kashtanka" also provides quantification prevailing category of the inner monologue in the text.

Keywords: inner monologue; category of the inner monologue; inner speech; internal quasi-direct speech; another's speech; author's narration ; character; artistic world of the writer.

Несобственно-прямая речь – особый прием повествования, форма передачи чужой речи, сочетающая в себе элементы прямой и косвенной речи. Этот прием широко распространен в прозе XX – начала XXI века, но истоки его обнаруживаются уже в начале XIX столетия [2].

Несобственно-прямая речь позволяет писателю сочетать собственно авторскую характеристику с самохарактеристикой героя [2].

Антон Павлович Чехов – писатель, способный проследить динамику человеческой души в разных ее проявлениях и во всей ее глубине, используя

при этом малую жанровую форму – рассказ [Кожевникова, 1999, с. 11].

В рассказе А.П.Чехова «Каштанка» приём субъективации позволяет автору ярче представить восприятие мира с точки зрения необычного героя – собаки по имени Каштанка. Объективное повествование в рассказе «Каштанка» ведётся от 3-го лица, которое в то же время активно ориентировано на представление плана персонажа.

При несобственно-прямой речи происходит частичная трансформация внутренних реплик и мыслей персонажа в условиях авторского повествования, где доля авторского участия в субъективной перспективе персонажа варьируется в зависимости от определенных стилистических задач.

По мнению Л.А. Соколовой, выделяются три разряда несобственно-прямой речи. Первый разряд характеризуется как бы самоустраненностью автора как повествователя, который уступает место герою: Пока ее новый хозяин, развалившись в кресле, курил сигару, она виляла хвостом и решала вопрос: «где лучше – у незнакомца или у столяра? У незнакомца обстановка бедная и некрасивая; кроме кресел, дивана, лампы и ковров, у него нет ничего, и комната кажется пустою; у столяра же вся квартира битком набита вещами...»

В приведенном примере показаны мысли, сомнения Каштанки (внутренняя несобственно-прямая речь). Несобственно-прямая речь обладает таким признаком, как протяженность, в тексте четко обозначены границы её и авторского контекста. Автор уступает свое место герою.

Второй разряд отличается более тесным взаимодействием автора и героя, в изложении событий он как бы участвует на равных правах, сменяя друг друга: «Новый мир был велик и полон яркого света; куда ни взглянешь, всюду, от пола до потолка, видны были одни только лица, лица, лица и больше ничего».

Несобственно-прямая речь является частью бессоюзного сложного предложения.

Третий разряд характеризуется тем, что основную часть рассказа ведет автор, но время от времени позволяет герою сказать свое слово: «...Федор Тимофеич вяло и лениво, с явным пренебрежением и с таким видом, как будто

он презирает и ставит ни в грош свое искусство...».

Для несобственно-прямой речи данного разряда свойственно выражение лишь общей точки зрения героя. С синтаксической точки зрения несобственно-прямая речь этого разряда представляет органическое единство с речью автора, без разрушения предложения [Соколова, 1968, с. 29].

В общей сложности в рассказе А.П. Чехова насчитывается 20 примеров несобственно-прямой речи. В анализируемом тексте преобладает несобственно-прямая речь I разряда (11 примеров). В данном случае несобственно-прямая речь передает точку зрения героя, его сомнения, переживания, душевные метания. Т.к. главный герой – собака по имени Каштанка, не умеющая разговаривать по своей природе, то преобладает внутренняя несобственно-прямая речь.

Часто А.П. Чехова называют «художником своего дела», и это напрямую связано с рассказом «Каштанка». Автор показывает читателю скрытые знаки душевного состояния собаки – Каштанки. Благодаря умелому «использованию» автором несобственно-прямой речи читатель может лучше понять суть, идею самого произведения.

Список литературы

1. Кожевникова Н.А. Язык и композиция произведений А.П.Чехова. Нижний Новгород, 1999. 104 с.
2. Несобственно-прямая речь [Электронный ресурс] // URL : <http://www.licey.net/lit/slovar/npr/>, свободный.
3. Соколова Л.А. Несобственно-авторская (несобственно-прямая) речь как стилистическая категория. – Томск: Изд-во Томского гос. пед. ун- та, 1968. 281 с.

Данные об авторах

Асылбекова Шынар Сериккалиевна, магистрант I курса Алтайской государственной педагогической академии.

Рецензент

Марьина Ольга Викторовна – доктор филологических наук, профессор.